

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ THÁI BÌNH
TỈNH THÁI BÌNH**

Án số: 145/2020/HSST

Ngày 10/11/2020

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI BÌNH, TỈNH THÁI BÌNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Mạnh.

Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Thu Trang và bà Nguyễn Thanh Hải

Thư ký phiên tòa: Bà Đặng Thị Nguyệt – Thư ký Toà án nhân dân thành phố Thái Bình.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thảo – Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 11 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình, Tòa án nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 131/2020/HSST ngày 25 tháng 9 năm 2020, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 152/2020/QĐXX-ST ngày 29 tháng 10 năm 2020 đối với:

Bị cáo: Đỗ Văn N, sinh ngày: 03/01/1981 tại Hải Phòng.

Nơi cư trú: Thôn 3, xã V, huyện V, thành phố Hải Phòng.

Nghề nghiệp: lái xe; Trình độ học vấn: 5/12; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; con ông Đỗ Đức K (ông K được Nhà nước tặng Huy chương chiến sĩ giải phóng, Huân chương chiến công giải phóng hạng Ba) và bà Phạm Thị D; Vợ là Trần Thị L có 3 con, con lớn sinh năm 2002, con nhỏ sinh năm 2017; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Bà Tô Thị H.A sinh năm 1955, nơi cư trú số nhà 08, ngõ 555, đường L, tổ 17, phường Q, thành phố T (đã chết).

Những người đại diện hợp pháp của bị hại gồm:

- Ông Trần Quang C, sinh năm 1955.

Nơi cư trú: Số nhà 08, ngõ 555, đường L, tổ 17, phường Q, thành phố T, tỉnh Thái Bình.

- Anh Trần Hải Q, sinh năm 1984.

Nơi cư trú: xã Thái G, huyện Thái T, tỉnh Thái Bình.

- Chị Trần Thị Thu P, sinh năm 1988.

Nơi cư trú: Tổ 2, phường T, thành phố T, tỉnh Thái Bình.

- Người đại diện theo ủy quyền của ông C và anh Q:

Chị Trần Thị Thu P, sinh năm 1988(có mặt).

Nơi cư trú: Tổ 2, phường T, thành phố T, tỉnh Thái Bình.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Công ty trách nhiệm hữu hạn Quốc tế T.

Địa chỉ: Số 39/42 đường V, phường V, quận N, thành phố Hải Phòng.

- Người đại diện theo pháp luật: Bà Hoàng Thị N – Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền:

Anh Nguyễn Văn V, sinh năm 1983(vắng mặt).

Nơi cư trú: Số nhà 33/132, đường V, phường V, quận N, thành phố Hải Phòng.

Người làm chứng:

- Ông Phạm Minh H, sinh năm 1963 (vắng mặt).

Nơi cư trú: Thôn K, xã S, huyện V, tỉnh Thái Bình.

- Ông Đỗ Trọng N, sinh năm 1963(vắng mặt).

Nơi cư trú: Thôn A, xã H, huyện V, tỉnh Thái Bình.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa , nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 06 giờ 23 phút ngày 08/5/2020 Đỗ Văn N (có giấy phép lái xe hạng FC) điều khiển xe ô tô đầu kéo biển số 15C - 027.14 kéo theo sơ mi rơ moóc biển số 15R - 056.45 (xe của Công ty trách nhiệm hữu hạn quốc tế T ở địa chỉ số 39/42 đường V, phường V, quận N, thành phố Hải Phòng) đi trên đường Hùng Vương thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình hướng đi huyện Vũ Thư. Khi xe ô tô đi gần đến ngã ba đường Hùng Vương giao đường Trần Đại Nghĩa thuộc địa phận tổ 01, phường Phú Khánh, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình cách khoảng 30 mét, bị cáo nhìn thấy người phụ nữ đi xe đạp cùng chiều trên làn đường giáp vỉa hè. Bị cáo điều khiển ô tô đi với vận tốc khoảng 20 đến 25 km/h, quan sát gương chiếu hậu để chuẩn bị chuyển hướng đi vào đường Trần Đại Nghĩa, khi ô tô cách ngã ba khoảng 10m bị cáo vẫn thấy người phụ nữ đi xe đạp phía trước, bị cáo bật xi nhan, rà phanh giảm tốc độ để chuyển hướng rẽ phải vào đường Trần Đại Nghĩa. Khi bị cáo đánh tay lái rẽ phải thì không nhìn thấy người phụ nữ đi xe đạp nữa, bị cáo nghĩ người đi xe đạp cũng chuyển hướng rẽ phải. khi ô tô của bị cáo rẽ vào ngã ba khoảng 7 m thì bị cáo nghe thấy tiếng “xoạt” và bánh sau bên phải xe đầu kéo kênh lên. Bị cáo quan sát qua gương chiếu hậu thấy bánh xe ô tô đầu kéo đè lên xe đạp và người điều khiển. Bị cáo đạp phanh dừng ô tô và xuống kiểm tra thấy bánh ô tô đang đè lên xe đạp và người điều khiển nên bị cáo lên xe cho xe di chuyển về phía trước để đưa người phụ nữ ra ngoài để đưa đi cấp cứu. Khi xe cấp cứu đến nơi thì người phụ nữ đã tử vong.

+ Ông Phạm Minh H: Khi thấy khu vực ngã ba đường Hùng Vương giao đường Trần Đại Nghĩa có 7 - 8 người đang đứng quanh xe ô tô đầu kéo, ông H đi

ra xem thấy bánh xe phía sau bên phải xe ô tô đầu kéo đang đè lên 01 xe đạp mi ni và người phụ nữ, sau đó người lái xe đánh lái xe ô tô lên để đưa người phụ nữ vào vỉa hè đường Hùng Vương, sau đó gọi xe cấp cứu. Khi xe cấp cứu đến, kiểm tra xác định người phụ nữ đã tử vong.

+ Ông Đỗ Trọng N khai: Ông N nhìn thấy chiếc xe ô tô đầu kéo di vào ngã ba đường Hùng Vương giao đường Trần Đại Nghĩa và chuyển hướng rẽ phải đi đường Trần Đại Nghĩa và nghe thấy tiếng kêu “ôi giờ ơi” nên ông N đến ngã ba thấy xe ô tô đầu kéo đã dừng lại đầu hướng về đường Trần Đại Nghĩa, phần bánh sau bên phải xe ô tô đầu kéo đang đè lên chiếc xe đạp mi ni và một người phụ nữ. Chiếc xe đạp đè lên phần ngực và bụng người phụ nữ, người lái xe đánh lái xe ô tô dịch lên để đưa người phụ nữ vào vỉa hè đường Hùng Vương, sau đó gọi xe cấp cứu. Khi xe cấp cứu đến, kiểm tra xác định người phụ nữ đã tử vong.

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 91/PY-PC09 ngày 15/5/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình kết luận: Đa chấn thương vùng bụng, lưng, tay và chân do tai nạn giao thông gây đụng giập vùng bụng, vỡ nát xương chậu thành nhiều mảnh, vỡ xương mu, gãy xương đùi trái. Nạn nhân Tô Thị H.A chết do mất máu cấp và sốc đa chấn thương.

Phiếu kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở hồi 09 giờ 24 phút 07 giây và 09 giờ 26 phút 04 giây ngày 08/5/2020 do Công an thành phố Thái Bình thực hiện đối với Đỗ Văn N là 0,000mg/l.

Bản kết luận giám định số 3402/C09 – P6 ngày 29/6/2020 giám định thiết bị giám sát hành trình phương tiện xe ô tô đầu kéo biển số 15C - 027.14 kéo theo sơ mi rơ moóc biển số 15R - 056.45 thời gian từ 06 giờ 00 phút 00 giây đến 06 giờ 30 phút 00 giây ngày 08/5/2020. Theo phụ lục kèm theo thể hiện tại thời điểm 06 giờ 06 phút 49 giây vận tốc giảm từ 24,22,20,18,11,1,0,0,0,0...và thời điểm 06 giờ 09 phút 18 giây vận tốc tăng từ 0,1,4,5,5,5,7,6,6,6,7,7,5,6,6,6,6,5,3,0,0..

Tại cáo trạng số 133/CT-VKSTP ngày 25 tháng 9 năm 2020, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình quyết định truy tố Đỗ Văn N về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố và đề nghị:

- Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đỗ Văn N phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Về hình phạt: Căn cứ quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50; Điều 65 Bộ luật hình sự. Đề nghị xử phạt bị cáo mức án từ 15 tháng đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách từ 30 tháng đến 36 tháng. Giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát và giáo dục. Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận sự thỏa thuận bồi thường toàn bộ thiệt hại về tính mạng giữa bị cáo Đỗ Văn N với gia đình bị hại số tiền là 230.000.000

đồng gồm chi phí cho việc mai táng là 60.000.000 đồng, bồi thường tổn thất tinh thần cho chồng, các con bà Tô Thị H.A là 170.000.000đ (đã bồi thường xong).

- Về vật chứng: Trả lại bị cáo 01 giấy phép lái xe và trả lại Công ty trách nhiệm hữu hạn Quốc tế T 01 thiết bị giám sát hành trình.

Tại phiên tòa bị cáo Đỗ Văn N thừa nhận hành vi phạm tội của mình đồng ý với cáo trạng truy tố bị cáo về “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng tội, đúng pháp luật, bị cáo không trình bày lời bào chữa cũng như không trình bày ý kiến tranh luận gì về tội danh và mức hình phạt do Kiểm sát viên đề nghị tại phiên tòa.

Tại phiên tòa chị Trần Thị Thu P là người đại diện hợp pháp của bị hại và là đại diện theo ủy quyền của ông C và anh Q đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm bất kỳ khoản tiền nào khác.

Bị cáo nói lời sau cùng: đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHÂN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Quá trình điều tra, truy tố, xét xử các hành vi, quyết định của Điều tra viên, Kiểm sát viên đã tuân thủ quy định của pháp luật và hợp pháp.

[2] Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo Đỗ Văn N đều khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa đúng như lời khai nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra và hoàn toàn phù hợp với Cáo trạng đã truy tố, đồng thời còn phù hợp với các tài liệu, chứng cứ như: Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường vụ tai nạn giao thông; Biên bản khám nghiệm phương tiện; Bản ảnh khám nghiệm phương tiện; Bản Kết luận giám định pháp y về tử thi; Kết luận giám định thiết bị giám sát hành trình; Lời khai của người làm chứng cùng các tài liệu, chứng cứ khác thu thập được có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 06 giờ 06 phút ngày 08/5/2020, bị cáo Đỗ Văn N (có giấy phép lái xe hạng FC) điều khiển xe ô tô đầu kéo biển số 15C - 027.14 kéo theo sơ mi rơ moóc biển số 15R - 056.45 đi trên đường Hùng Vương thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình hướng đi huyện Vũ Thư. Khi chuyển hướng xe ô tô rẽ phải tại ngã ba đường Hùng Vương giao đường Trần Đại Nghĩa thuộc địa phận tổ 01, phường Phú Khánh, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình. Do nghĩ rằng người đi xe đạp cùng chiều cùng chuyển hướng rẽ phải với mình, khi bà Tô Thị H.A đi vào điểm mù của xe ô tô của mình bị cáo đã không thể quan sát thấy bà Tô Thị H.A đang tham gia giao thông, vì vậy bị cáo đã chuyển hướng xe, khi đầu xe ô tô đã đi vào đường Trần Đại Nghĩa khoảng 7 m thì xảy ra va chạm với xe đạp của bà Tô Thị H.A điều khiển

bị ngã xuống đường bánh xe phía sau của ô tô đè lên xe đạp và người bà Tô Thị H.A. Hậu quả: bà Tô Thị H.A tử vong tại chỗ.

[3] Bị cáo Đỗ Văn N có năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội do lỗi vô ý, hành vi của bị cáo đã vi phạm các quy định về tham gia giao thông đường bộ như: Trong khi chuyển hướng đã không nhường quyền đi trước cho người đi xe đạp đang đi trên phần đường dành riêng cho họ và chỉ cho xe chuyển hướng khi quan sát thấy không gây trở ngại hoặc nguy hiểm cho người và phương tiện khác” quy định tại khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ.

Luật giao thông đường bộ quy định:

Điều 15. Chuyển hướng xe.

1...

2.Trong khi chuyển hướng, người lái xe, người điều khiển xe máy chuyên dùng phải nhường quyền đi trước cho người đi bộ, người đi xe đạp đang đi trên phần đường dành riêng cho họ, nhường đường cho các xe đi ngược chiều và chỉ cho xe chuyển hướng khi quan sát thấy không gây trở ngại hoặc nguy hiểm cho người và phương tiện khác.

Hành vi vi phạm các quy định về tham gia giao thông đường bộ của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ và là nguyên nhân dẫn đến cái chết của bà Tô Thị H.A. Xét thấy, hành vi của bị cáo và hậu quả xảy ra tương ứng với quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Điều 260. Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ

1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) Làm chết người.

[4] Xét tính chất, mức độ, hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã vi phạm luật giao thông đường bộ, gây hậu quả làm 01 người chết. Nguyên nhân dẫn đến hành vi phạm tội của bị cáo là do khi bị hại đi vào điểm mù của xe ô tô nên không thể quan sát được bị hại đang tham gia giao thông vì vậy bị cáo đã chuyển hướng xe nên đã xảy ra tai nạn.Vì vậy để cải tạo, giáo dục bị cáo cũng như phòng ngừa tội phạm chung, cần thiết phải áp dụng mức hình phạt nghiêm đối với bị cáo. Xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo thấy: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại khắc phục hậu quả; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo được tặng thưởng huân huy chương; đại diện gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo là những tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo có nhân thân tốt, có địa chỉ rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, điều kiện hoàn cảnh gia đình có nhiều khó khăn nên áp dụng điều 65 Bộ luật hình sự không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà giao cho chính quyền

địa phương quản lý và giáo dục để bị cáo có cơ hội cải tạo bản thân và thể hiện tính nhân đạo của pháp luật. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

[5] Về hình phạt bổ sung: tại khoản 5 Điều 260 Bộ luật Hình sự quy định "Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm". Do lái xe là nghề nghiệp sống chính của bị cáo và gia đình, do đó không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt cấm hành nghề đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận thỏa thuận của bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại về việc bồi thường toàn bộ thiệt hại tính mạng của người bị hại theo điều 591 Bộ luật dân sự với số tiền 230.000.000 đồng. Tại phiên tòa không phát sinh về yêu cầu bồi thường gì khác.

[7] Về vật chứng của vụ án: Cơ quan điều tra đã xử lý; trả lại chiếc xe ô tô cho Công ty trách nhiệm hữu hạn Cổ phần Quốc tế T và trả lại xe đạp; 01 áo màu trắng kẻ sọc dọc nhỏ, 01 quần cạp chun nền màu đen nhiều ô vuông nhỏ nhiều màu sắc vàng đỏ trắng cho chị Trần Thị Thu P là con gái bị hại. Xét thấy cần trả lại bị cáo 01 giấy phép lái xe và trả lại cho Công ty trách nhiệm hữu hạn Cổ phần Quốc tế T 01 thiết bị hành trình.

[8] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9]. Bị cáo và những người đại diện hợp pháp cho bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đều có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50, Điều 65; Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106; Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đỗ văn N phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Đỗ văn N 01 năm 03 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 năm 06 tháng kể từ ngày tuyên án 10/11/2020. Giao bị cáo cho UBND xã V, huyện V, thành phố Hải Phòng giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của tại khoản 1 điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

3. Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận sự thỏa thuận bồi thường toàn thiệt hại về tính mạng theo quy định điều 591 Bộ luật dân sự, giữa bị cáo và những người đại diện hợp pháp của bị hại số tiền là 230.000.000 đồng (đã bồi thường xong).

4.Về vật chứng: Trả lại bị cáo Đỗ văn N 01 giấy phép lái xe. Trả lại Công ty trách nhiệm hữu hạn Cổ phần Quốc tế T 01 thiết bị hành trình.(Vật chứng có đặc điểm mô tả chi tiết trong biên bản giao nhận vật chứng giữa cơ quan Công an thành phố Thái Bình và cơ quan Chi Cục Thi hành án dân sự thành phố Thái Bình)

5.Về án phí: Buộc bị cáo Đỗ văn N phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

6.Về quyền kháng cáo : Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày. Đối với người có mặt kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 10/11/2020. Đối với người vắng mặt kể từ ngày nhận hoặc tổng đạt hợp lệ bản án.

Nơi nhận:

- Người tham gia tố tụng;
- VKSND TP. Thái Bình, tỉnh Thái Bình;
- Chi cục THADS TPThái Bình tỉnh Thái Bình;
- Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình;
- VKS tỉnh Thái Bình;
- UBND xã Vĩnh Tiến.
- Lưu hồ sơ vụ án.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Văn Mạnh

